

Министерство науки и высшего образования Российской Федерации
НАЦИОНАЛЬНЫЙ ИССЛЕДОВАТЕЛЬСКИЙ
ТОМСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ (НИ ТГУ)

ФИЛОЛОГИЧЕСКИЙ ФАКУЛЬТЕТ

УТВЕРЖДАЮ:

Декан филологического факультета
проф. И.В. Тубалова

« 31 » августа 2022 г.



Рабочая программа дисциплины

ЛИНГВОКУЛЬТУРОЛОГИЯ
по направлению подготовки
45.04.01 «Филология»,
профиль подготовки
«Русский язык как иностранный»

Форма обучения
Очная

Квалификация
Магистр

Год приема
2022

Код дисциплины в учебном плане: Б1.В.05.02

СОГЛАСОВАНО:

Руководитель ОП

М.М. Угрюмова

Председатель УМК

Ю. А. Тихомирова

Томск – 2022

1. Цель и планируемые результаты освоения дисциплины (модуля)

Целью освоения дисциплины является формирование следующих компетенций:

- ПК-3 – способность моделировать содержание образования и реализовывать образовательный процесс в предметной области в соответствии с уровнем развития современной науки;
- ПК-4 – владение навыками подготовки учебно-методических материалов по дисциплинам предметной области.

Результатами освоения дисциплины являются следующие индикаторы достижения компетенций:

ИПК-3.1. Умеет конструировать предметное содержание обучения в соответствии с образовательной программой, уровнем развития научного знания (с учетом современных информационно-коммуникационных технологий и особенностей обучающихся); разрабатывать рабочие программы дисциплин;

ИПК-3.2. Владеет навыками реализации предметного содержания и его адаптации в соответствии с особенностями обучающихся;

ИПК-4.1. Способен создавать учебно-методический продукт в соответствии с дидактическими задачами, методологическими и методическими подходами;

ИПК-4.2. Представляет разработанные материалы и проводит их апробацию

2. Задачи освоения дисциплины:

- ознакомить с теоретико-методологическими аспектами лингвокультурной коммуникации;

- сформировать и развить компетенции, связанные с пониманием взаимодействия культуры и языка в его функционировании;

- дать представление о специфике функционирования лингвокультурных единиц в текстах;

- рассмотреть лингвокультурологические аспекты преподавания русского языка как иностранного;

- сформировать систему методических приемов работы с лингвокультурологическим материалом в иностранной аудитории.

3. Место дисциплины (модуля) в структуре образовательной программы

Дисциплина относится к части образовательной программы, формируемой участниками образовательных отношений.

4. Семестр(ы) освоения и форма(ы) промежуточной аттестации по дисциплине

Семестр 2, экзамен

5. Входные требования для освоения дисциплины

Для успешного освоения дисциплины требуются результаты обучения по следующим дисциплинам: Виды речевой деятельности, Учебник РКИ: от теории к практике, Методика обучения лексике в аспекте РКИ, Методика обучения морфологии в аспекте РКИ, Филология в системе современного гуманитарного знания, Методы филологических исследований.

6. Язык реализации

Русский

7. Объем дисциплины (модуля)

Общая трудоемкость дисциплины составляет 3 з.е., 108 часов, из которых:

– лекции: 6 ч.

– практические занятия: 12 ч.;

Практическая подготовка: 12 ч.

Объем самостоятельной работы студента определен учебным планом.

8. Содержание дисциплины (модуля), структурированное по темам

Тема 1. Лингвокультурология как наука. Цели и задачи, объект и предмет исследования, методы исследования. Понятие культуры и подходы к её изучению. История лингвокультурологии. Проблема «Язык и культура» в мировой и отечественной науке. Антропоцентрическая парадигма и место в ней лингвокультурологии.

Тема 2. Базовые понятия лингвокультурологии. Культурные семы, культурный фон, культурные концепты, культурные коннотации. Лингвокультурема. Концепт.

Тема 3. Языковая картина мира и эмпирическое обыденное сознание. Понятие картины мира. Фрагменты языковой картины мира: время, пространство, человек. Теория В. фон Гумбольдта. Теория Сепира - Уорфа.

Тема 4. Метафора как способ представления культуры. Символ как стереотипизированное явление культуры. Архетипическая природа символа. Национальная специфика символов. Стереотип как явление культурного пространства. Этнические и культурные стереотипы.

Тема 5. Образ человека в мифе, фольклоре, фразеологии. Внешний облик человека, запечатленный в мифе и языке. Человек в зеркале сравнения. Семантика сравнения. Устойчивые сравнения. Лингвокультурологический аспект русской фразеологии. Школа В.Н. Телия.

Тема 6. Прецедентные феномены: имя, выражение, высказывание, ситуация. Национальный социокультурный стереотип.

Тема 7. Интертекстуальность. Прецедентность в тексте. Лексический фон.

Тема 8. Работа с пособиями по лингвокультурологии: тематика, способы представления материала.

9. Текущий контроль по дисциплине

Текущий контроль по дисциплине проводится путем контроля посещаемости, проверки домашних заданий, результатам опроса по лекционному и практическому материалу курса и фиксируется в форме контрольной точки не менее одного раза в семестр.

10. Порядок проведения и критерии оценивания промежуточной аттестации

Экзамен во втором семестре представляет собой итоговую письменную работу с публичным представлением её результатов и защитой. Итоговая работа включает создание элементов сценария урока/фрагмента урока, демонстрирующего методы и приемы преподавания РКИ на лингвокультурологической основе, либо урок/ фрагмент урока по лингвокультурологической теме. Итоговая работа должна содержать следующие элементы: теоретическое осмысление заявленной темы (глава 1), урок / фрагмент урока (глава 2): тема урока, цель урока, наглядные средства, система упражнений и заданий, методический комментарий к каждому заданию, приложение (если необходимо).

Итоговая работа проверяет ИПК-3.1, ИПК-3.2 ИПК-4.1 и ИПК-4.2.

Результаты экзамена определяются оценками «отлично», «хорошо», «удовлетворительно», «неудовлетворительно».

Текущий контроль по дисциплине влияет на промежуточную аттестацию. Оценка «отлично» ставится при выполнении всех заданий текущего контроля, успешной защите итоговой работы, включающей полное представление теоретического осмысления вопроса в рамках выбранной темы и создании методически корректного сценария урока, использовании методически обоснованных приемов, демонстрирующих владение методикой преподавания РКИ на лингвокультурологической основе, полных и

исчерпывающих ответах на дополнительные вопросы экзаменатора и присутствующих на защите.

Оценка «хорошо» ставится при выполнении всех заданий текущего контроля (допускается невыполнение одного задания), успешной защите итоговой работы, включающей представление теоретического осмысления вопроса в рамках выбранной темы на достаточно высоком уровне и создании методически корректного сценария урока, использовании методически обоснованных приемов, демонстрирующих владение методикой преподавания РКИ на лингвокультурологической основе, допускаются неточности или погрешности в ответе на дополнительные вопросы экзаменатора и присутствующих на защите.

Оценка «удовлетворительно» ставится при выполнении не менее 50% заданий текущего контроля, защите итоговой работы, включающей представление теоретического осмысления вопроса в рамках выбранной темы на высоком уровне, допускается неполнота в освещении теоретических оснований исследования. При создании сценария урока допускается использование 1-2 методически некорректных приемов, допускаются неточности или погрешности в ответе на дополнительные вопросы экзаменатора и присутствующих на защите.

Оценка «неудовлетворительно» ставится при выполнении менее 50% заданий текущего контроля (или их невыполнении), при отсутствии итоговой работы или её выполнении на низком теоретико-методическом уровне.

Примерные темы работ к экзамену по курсу «Лингвокультурология»

1. Глобальные картины мира различных эпох (античная, средневековая, мифологическая и др.).
2. Мифологемы как отражение древнего образа мира и их функционирование в современной лингвокультуре.
3. Фразеологизмы как «свернутые тексты» культуры (на примере фразеологизмов с компонентом-зоонимом, числительным, компонентом-цветообозначением или концептом культуры) (Возможен сопоставительный аспект)
4. Концепты-константы русской культуры как отражение ментальных воззрений.
5. Символы в национальной культуре.
6. Лингвокультурологический комментарий к художественному тексту (по собственному выбору).
7. Символика цветообозначений в разных культурах (возможен сопоставительный аспект).
8. Символика числа в русской духовной традиции (возможен сопоставительный аспект).
9. Прецедентные имена (ситуации, названия) в разных лингвокультурах.

11. Учебно-методическое обеспечение

- а) Электронный учебный курс по дисциплине в электронном университете «Moodle» - <https://moodle.tsu.ru/course/view.php?id=32802>
- б) Оценочные материалы текущего контроля и промежуточной аттестации по дисциплине.
- в) План семинарских / практических занятий по дисциплине.
- г) Методические указания по организации самостоятельной работы студентов.

12. Перечень учебной литературы и ресурсов сети Интернет

- а) основная литература:

1. Алефиренко Н.Ф. Лингвокультурология: ценностно-смысловое пространство языка: Учебное пособие / Н.Ф. Алефиренко. - М.: Флинта: Наука, 2010. - 288 с.:


2. Шаклеин В. М. Лингвокультурология [Электронный ресурс]: традиции и инновации: монография / В.М. Шаклеин. - М.: Флинта, 2012. - 301 с.
3. Сабитова З. К. Лингвокультурология : учебник / З. К. Сабитова. М.: ФЛИНТА, 2013. - 524 с. <http://znanium.com/catalog.php?bookinfo=462979>
4. Прохоров Ю. Е. В поисках концепта [Электронный ресурс] : учеб. пос. / Ю. Е. Прохоров. - 3-е изд., стер. - М.: Флинта, Наука, 2011. - 176 с. <http://znanium.com/catalog.php?bookinfo=409931>
5. Константы и переменные русской языковой картины мира [Электронный ресурс]/ Анна А. Зализняк [и др.].— Электрон. текстовые данные.— М.: Языки славянских культур, 2012.— 692 с.— Режим доступа: <http://www.iprbookshop.ru/28615>.— ЭБС «IPRbooks», по паролю
6. Берестнев Г.И. В поисках семантических универсалий [Электронный ресурс]: монография/ Берестнев Г.И.— Электрон. текстовые данные.— Калининград: Балтийский федеральный университет им. Иммануила Канта, 2010.— 256 с.— Режим доступа: <http://www.iprbookshop.ru/23766>.— ЭБС «IPRbooks», по паролю
7. Дмитриева О.А. Пословицы и афоризмы как лингвокультурные тексты [Электронный ресурс]: учебное пособие/ Дмитриева О.А.— Электрон. текстовые данные.— Саратов: Вузовское образование, 2015.— 103 с.— Режим доступа: <http://www.iprbookshop.ru/38914>.— ЭБС «IPRbooks», по паролю.
8. Дмитриева О.А. Теория лингвокультурных типажей [Электронный ресурс]: учебное пособие/ Дмитриева О.А., Мурзинова И.А.— Электрон. текстовые данные.— Волгоград: Волгоградский государственный социально-педагогический университет, 2015.— 92 с.— Режим доступа: <http://www.iprbookshop.ru/35196>.— ЭБС «IPRbooks», по паролю
9. Ансимова О.К. Лингвокультура и ее отражение в словарях [Электронный ресурс]: монография/ Ансимова О.К.— Электрон. текстовые данные.— Новосибирск: Новосибирский государственный технический университет, 2014.— 215 с.— Режим доступа: <http://www.iprbookshop.ru/44800>.— ЭБС «IPRbooks», по паролю

б) дополнительная литература:

1. Воробьев В.В. Лингвокультурология. — М., 1997.
2. Кошарная С.А. В зеркале лексикона: Введение в лингвокультурологию. — Белгород, 1999.
3. Маслова В.А. Лингвокультурология. — М., 2001.
4. Хроленко А.Т. Основы лингвокультурологии: Учеб. пособие / А.Т. Хроленко; Под ред. В.Д. Бондалетова. 3-е изд. - М., 2009.
5. Словарь русской пищевой метафоры / сост. А.В. Боровкова, М.В. Грекова, Н.А. Живаго, Е.А. Юрина; под ред. Е.А. Юриной. Томск: Изд-во Том. ун-та, 2015. Т. 1: Блюда и продукты питания. 428 с.
6. Словарь русской пищевой метафоры / сост. А.В. Балдова, М.В. Грекова, Н.А. Живаго, Е.А. Юрина; под ред. Е.А. Юриной. Томск: Изд-во Том. ун-та, 2017. Т. 2: Гастрономическая деятельность. 556 с.
7. Словарь русской пищевой метафоры / сост. А.В. Балдова, М.В. Герасимова, Н.А. Живаго, Е.А. Юрина; под ред. Е.А. Юриной. Томск: Изд-во Том. ун-та, 2019. Т. 3: Субъект, объект и инструменты гастрономической деятельности. 454 с.
8. Гудков Д.Б., Ковшова М.Л. Телесный код русской культуры: материалы к словарю. М.: Гнозис, 2007. 288 с.
9. Мелерович А.М., Мокиенко В.М. Фразеологизмы в русской речи. М.: Русские словари, 1997. 864 с.
10. Зимин В.И. Словарь-тезаурус русских пословиц, поговорок и метких выражений. М.: АСТ-Пресс, 2008. 729 с.

11. Русское культурное пространство: Лингвокультурологический словарь / И.С. Брилева, Н.П. Вольская, Д.Б. Гудков, И.В. Захаренко и др. М.: Гнозис, 2004. Вып. 1. 318 с.
12. Большой фразеологический словарь русского языка: Значение. Употребление. Культурологический комментарий / отв. ред. В.Н. Телия. М.: АСТ - Пресс книга, 2009. 784 с.
13. Славянские древности: Этнолингвистический словарь: в 5 т. / под общ. ред. Н.И. Толстого. М., 1995-2012. Т. 1-5.
14. Подюков И.А., Хоробрых С.В., Антипов Д.А. Этнолингвистический словарь свадебной терминологии Северного Прикамья. Пермь: Пермское книжное издательство, 2004. 359 с.
15. Жукова И. Н. Словарь терминов межкультурной коммуникации / И. Н. Жукова, М. Г. Лебедевко, З. Г. Прошина и др.; под ред. М. Г. Лебедевко и З. Г. Прошиной. - М. : Флинта : Наука, 2013. - 632 с. <http://znanium.com/catalog.php?bookinfo=454456>
16. Цветофразеологизмы русского и испанского языков в лингвокультурном аспекте: Монография / Ж. Багана, Д.Н. Еркова. - М.: НИЦ ИНФРА-М, 2014. - 116 с. <http://znanium.com/catalog.php?bookinfo=444843>
17. Буянова, Л. Ю. Русский фразеологизм как ментально-когнитивное средство языковой концептуализации сферы моральных качеств личности [Электронный ресурс] : монография / Л. Ю. Буянова, Е. Г. Коваленко. - М.: ФЛИНТА : Наука, 2012. - 184 с.
18. Никитина, Л. Б. Образ homo sapiens в русской языковой картине мира [Электронный ресурс] : монография / Л. Б. Никитина. - 2-е изд., стереотип. - М. : ФЛИНТА, 2011. - 221 с. <http://znanium.com/catalog.php?bookinfo=406418>
19. Формирование концептосферы восточнославянского этноса на ранних этапах становления государственности [Электронный ресурс] : колл. монография / Гл. ред. С. Г.Шулежкова; чл. редкол. Н. В. Меркулова, Л. Н. Мишина, А. А. Осипова. - М. : ФЛИНТА, 2013. - 204 с. <http://znanium.com/catalog.php?bookinfo=462993>

в) ресурсы сети Интернет:

1. 
2. Словари и энциклопедии на Академике <http://dic.academic.ru/>
3. Материалы проекта «Постнаука» <https://postnauka.ru/>
4. Портал Гос. ИРЯ им. А.С. Пушкина «Образование на русском». URL: <https://pushkininstitute.ru>
5. Электронный каталог Научной библиотеки ТГУ. URL: <http://www.lib.tsu.ru/>
6. Youtube-канал издательства «Златоуст». URL: <https://www.youtube.com/user/ZlatoustRussian>

13. Перечень информационных технологий

а) лицензионное и свободно распространяемое программное обеспечение:

- Microsoft Office Standart 2013 Russian: пакет программ. Включает приложения: MS Office Word, MS Office Excel, MS Office PowerPoint, MS Office On-eNote, MS Office Publisher, MS Outlook, MS Office Web Apps (Word Excel MS PowerPoint Outlook);
- публично доступные облачные технологии (Google Docs, Яндекс диск и т.п.).

б) информационные справочные системы:

- Электронный каталог Научной библиотеки ТГУ – <http://chamo.lib.tsu.ru/search/query?locale=ru&theme=system>

- Электронная библиотека (репозиторий) ТГУ –
<http://vital.lib.tsu.ru/vital/access/manager/Index>
– ЭБС Лань – <http://e.lanbook.com/>
– ЭБС Консультант студента – <http://www.studentlibrary.ru/>
– Образовательная платформа Юрайт – <https://urait.ru/>
– ЭБС ZNANIUM.com – <https://znanium.com/>
– ЭБС IPRbooks – <http://www.iprbookshop.ru/>

14. Материально-техническое обеспечение

Аудитории для проведения занятий лекционного типа.

Аудитории для проведения занятий семинарского типа, индивидуальных и групповых консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации.

Помещения для самостоятельной работы, оснащенные компьютерной техникой и доступом к сети Интернет, в электронную информационно-образовательную среду и к информационным справочным системам.

Аудитории для проведения занятий лекционного и семинарского типа индивидуальных и групповых консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации в смешенном формате («Актру»).

15. Информация о разработчиках

Угрюмова Мария Михайловна, кандидат филологических наук, доцент кафедры русского языка как иностранного ТГУ